

11538 - Lógica y saberes campesinos en dos localidades ubicadas en la zona Norte del Alto Paraná, Misiones, Argentina: aportes para la producción agroecológica

Logic and knowledge of farmers in the northern part of Alto Paraná, Misiones and its contribution to a proposed Sustainable Rural Development

NOSEDA, Claudia¹, SARANDÓN, Santiago J², MAGDA, Daniele³, GIRARD, Nathalie³, GONZALEZ Gabriela¹; GORRITI Raúl¹

¹ Subsecretaria de Agricultura Familiar, Misiones, MINAGRI, cnosedada@hotmail.com, jacaranda2787@yahoo.com.ar, lapacho@yahoo.com.ar; ² Agroecología, Facultad de Cs Agrarias y Ftiles, UNLP-CICPBA, sarandon@agro.unlp.edu.ar; ³ INRA, Centro de Investigación de Toulouse, FRANCIA, Magda@tolouse.inra.fr, girard@tolouse.inra.fr

Resumen: Se analizó, a través de sus prácticas, el modo de producción campesino, su lógica y conocimientos, en 5 chacras de la Provincia de Misiones. Los resultados preliminares confirman que este modo de producción se basa en un uso múltiple y más sustentable del territorio. Utiliza un manejo apropiado y complejo de la biodiversidad, con un gradiente de uso desde lo natural y silvestre hacia lo cultivado. Sus prácticas se basan en conocimientos, valores y una lógica diferente al modelo empresarial, importantes para el diseño de agroecosistemas más sustentables.

Palabras claves: biodiversidad, sustentabilidad, agroecosistemas

Abstract: It has been analyzed through its practices, the mode of production, its logic and knowledge of the peasants in 5 farms in the province of Misiones. Preliminary results confirm that this mode of production is based on a more sustainable multiple use planning, and appropriate management of biodiversity and complex, with a gradient from the natural and wild use into the cultivated. Their practices are based on knowledge, values and a different logic to the business model relevant to the design of more sustainable agroecosystems.

Key words: biodiversity, sustainable, agroecosystems

Introducción

El modelo de desarrollo basado en la modernización de la agricultura y la producción de bienes exportables ha generado problemas ambientales, aumento de costos, despilfarro de energía y desequilibrios en los ecosistemas (ALTIERI, 2002, SARANDÓN, 2002). Ha conducido también a la homogeneización del paisaje, la desaparición de saberes culturales y la paulatina pérdida de la autosuficiencia alimentaria de agricultores, localidades, regiones y países.

La provincia de Misiones ubicada el NE de Argentina, tiene clima subtropical húmedo, con suelos rojos, y elevadas precipitaciones, lo que ofrece un escenario de gran fragilidad para la conservación de los recursos y la sostenibilidad ambiental a mediano y largo plazo (ROSENFELD, 1998)

Producto de la historia coexisten en la provincia una diversidad de sistemas productivos que varían en superficie, tipo de producción, tecnología, diseño y manejo. En un extremo

pocas propiedades de tipo empresarial, de gran superficie, con tendencia al monocultivo forestal, ganadería y/o Yerba Mate, con alto uso de insumos externos. En el otro extremo, un sector basado en una economía agrícola familiar, con poca tierra, con agricultores que responden a otra lógica que la de maximizar los beneficios, basada en principios de autarquía, produciendo una multidiversidad de productos, con técnicas sencillas y de bajo impacto ambiental.

Estos modelos campesinos han coevolucionado con el ecosistema y el sistema económico-social (ALTIERI, 2002; TOLEDO, 1989) y llegado a diseños de agroecosistemas más estables. Esto se confirmó en sistemas más modernos de producción hortícola en La Plata (GARGOLOFF, et al. 2007). A pesar que se ha evaluado la sustentabilidad de sistemas productivos de pequeños productores en Misiones (SARANDÓN et al., 2006), esto no ha sido realizado en el Alto Paraná, ni tampoco se ha identificado si estos agricultores tiene una racionalidad más ecológica, con una mayor preocupación por la preservación de los recursos naturales.

Se considera, como hipótesis, que existen campesinos que utilizan y desarrollan prácticas, conocimientos basados en creencias, valores, respecto al manejo de la naturaleza y al modo de encarar la producción, con una lógica diferente a la producción empresarial. Y que esta lógica y los conocimientos asociados hacen un uso más sustentable de la naturaleza.

Materiales y métodos

Se visitaron 5 chacras en las colonias Victoria y Delicia, que cuentan entre 1 y 11 has. (una con 40 has.), de tipo familiar, donde la mujer ocupa un rol relevante. El trabajo es familiar y producen en diferentes combinaciones de cultivos y ganadería.

Todas tienen una gran diversidad en estructura, en especies, y variedades dentro de cada especie, dejan algo de monte y mantienen cierta cobertura de suelo. Algunas pueden considerarse manejos agroforestales. Hacen uso de plantas medicinales, que encuentran entre la vegetación espontánea. Producen sus semillas, algunas las conservan desde hace muchos años, otras son producto del intercambio entre vecinos y otras las consiguieron en ferias de semillas de las que participan. Utilizan pocos insumos externos.

Se analizaron las prácticas, y los conocimientos respecto al manejo de la naturaleza y al modo de encarar la producción.

Resultados

Se observó la existencia de una frontera borrosa entre lo cultivado y lo natural: los sistemas se administran y se organizan sin una oposición entre lo que se cultiva y lo espontáneo, la biodiversidad. Existe un gradiente que va desde la parcela cultivada, hasta la zona no cultivada usada para la recolección de especies. La naturaleza no es percibida como algo externo al sistema sino bien imbricada con lo cultivado, según distintos esquemas espaciales y temporales. Esto sugiere la existencia de lógicas, conocimientos y prácticas de gestión de estas diferentes combinaciones.

Existe una convivencia con la naturaleza basada en el respeto y valoración del “mundo natural”, con el que conviven, por lo que, “dejar” parte de su predio con espacios sin cultivar, no es visto como una pérdida. Este espacio tiene diferentes funciones y provee cosas diferentes que la zona cultivada. Un ejemplo de esto es la clara asociación del mundo atural con la captación del agua de lluvia y el mantenimiento de las reservas de agua subterránea.

La diversidad se observa en las especies cultivadas (banana, caña de azúcar, ananá, mandioca, yerba mate, hortalizas, citrus) las variedades (en cada chacra tienen 4 o 5 variedades de las principales especies), y la diversidad animal: cerdos, vacas, aves, abejas; diversidad de actividades en una misma familia o finca como el turismo rural. Este manejo supone diferentes estrategias en la gestión de esta diversidad, con normas diferentes, lo que refleja una alta diversidad cultural. Los agricultores tienen un extraordinario conocimiento de la diversidad, desde su potencial alimenticio hasta el uso medicinal de las plantas. Un manejo sustentable de la biodiversidad ha sido encontrada en otros productores familiares de Misiones (SARANDÓN et al., 2007 y confirmada en productores familiares y orgánicos en la zona Hortícola de La Plata (GARGOLOFF et al., 2007), lo que sugiere que la diversidad es, tal vez, un modo de disminuir la incertidumbre que caracteriza a los sistemas de pequeños agricultores, por lo que sería un sistema de gran importancia para la provincia.

Sin embargo, este modelo está en peligro por la presión de las industrias que se instalan en la zona, con otra lógica, como las fábricas de almidón que exigen una sola variedad de Mandioca (la de mayor porcentaje de almidón) atentando contra la diversidad. Existe, sin embargo, una diferencia dentro de la familia: el hombre parece responder más a la presión de la industria, y la mujer mantiene más lo diverso, lo que sugiere que hay dos lógicas en tensión.

Los saberes tradicionales encontrados, que tienen gran influencia guaranítica, son importantes en la gestión de estos sistemas. Estos conocimientos se hibridan con otros (*experimentaciones y observaciones de los agricultores, intercambio con otros, o conocimientos más formalizados, que aportan agentes de desarrollo que potencian estas formas campesinas de producción*) de manera similar a lo que se demostró en Francia (MAGDA et al, 2008). Se construyen al nivel local (ALBALADEJO Y VEIGA, 2002) y regional (GROSSO Y ALBALADEJO, 2006) en lo que Röling llamó “sistemas de conocimientos de agriculturas” (RÖLING, 1992). Esto sugiere que no se trata de sistemas “atrasados”, resultantes del pasado, sino que son sistemas de aprendizaje muy vivos, con fuentes múltiples de conocimientos (ALBALADEJO, 1999) que pueden transformar saberes tradicionales en innovación (GIRARD, 2011).

Estos resultados preliminares confirman que este modo de producción se basa en un uso múltiple y más sustentable del territorio. Sus prácticas se basan en conocimientos, valores y una lógica diferente al modelo empresarial, y resultan esenciales para el diseño de agroecosistemas más sustentables.

Agradecimientos

Este trabajo se benefició de una ayuda de la Agence Nationale de la Recherche de Francia en el marco del programa SYSTERRA, referencia ANR-09-STRA-04.

A la cordialidad y disposición de los agricultores que hemos visitado.

Bibliografía

ALBALADEJO C. 1999. Normalisation de l'activité et apprentissage collectifs en agriculture familiale. La gestion locale des ressources sur les frontspionniers latino-américains. *Performances Humaines & Techniques*, Sept-Oct. 1999, 101, 38-47.

ALBALADEJO C., VEIGA I. Jr. 2002. Na direção de um território cidadão. Organizações sociais locais e saberes locais frente à ação de desenvolvimento. *Agricultura Familiar Pesquisa, Formação e Desenvolvimento*, Belém, Pará, Brasil, 1, 3, 1-12.

ALTIERI, MIGUEL A (2002) "El "Estado del Arte" de la Agroecología y su Contribución al Desarrollo Rural en América Latina", 2002 curso CEPAR de Rosario

GIRARD N., 2011. Rebuilding traditional knowledge to innovate? In T. Kamilli, B. Hubert, J.F. Tourrand Eds « A paradigm shift in livestock management: from resource sufficiency to functional integrity". 28th and 29th June 2008, Hohhot, China. Cardère Editeur Lirac, France, 53-56.

GROSSO S., ALBALADEJO C. 2006. La producción regional de conocimientos para la actividad agrícola y la relegitimación de la profesión del ingeniero agrónomo. Un análisis de caso de la zona Centro Norte de Santa Fe. XII Jornadas Nacionales de Extensión Rural y V del Mercosur. Esperanza, Provincia de Santa Fe, 20 al 22 de Septiembre de 2006, Universidad Nacional del Litoral, Facultad de Ciencias Agrarias, -18 p.

MAGDA D., GIRARD N., GASCOUAT P., LASSALLE D., 2008. Combining agroecological knowledge and empirical knowing to build pastoral management guidelines within multipurpose land use. Congrès IGC-IRC, juillet 2008, Hohhot (Chine)

GARGOLOFF NA, RIAT P, ABBONA EA, SARANDÓN SJ. (2007). Análisis de la Racionalidad Ecológica en 3 grupos de horticultores en La Plata, Argentina. *Revista Brasileira de Agroecología*, 2(2): 468-471. RÖLING, N. 1992. The emergence of knowledge systems thinking: A changing perception of relationships among innovation, knowledge process and configuration. *Knowledge, Technology & Policy* 5(1):42-64

RÖLING, N. 1992. The emergence of knowledge systems thinking: A changing perception of relationships among innovation, knowledge process and configuration. *Knowledge, Technology & Policy* 5(1):42-64

ROSENFELD VÍCTOR A (1998) "Evaluación de sostenibilidad Agroecológica de pequeños productores (Misiones-Argentina)" Tesis de Maestría

SARANDÓN SJ, MS ZULUAGA, R CIEZA, C GÓMEZ, L JANJETIC, E NEGRETE (2006). Evaluación de la sustentabilidad de sistemas agrícolas de fincas en Misiones, Argentina, mediante el uso de indicadores. *Revista Agroecología*, España. 1: 19-28

SARANDÓN SJ (2002) La agricultura como actividad transformadora del ambiente. El Impacto de la Agricultura intensiva de la Revolución Verde. En "AGROECOLOGIA: El camino hacia una agricultura sustentable", SJ Sarandón (Editor), Ediciones Científicas Americanas, La Plata. Cáp. 1: 23-48.

TOLEDO VÍCTOR (1989) "La racionalidad ecológica de la producción campesina" reproducido en el libro de Sevilla Guzmán *Agroecología, campesinado e historia*. Ediciones de la piqueta. Madrid. Capítulo 5